

Hungarian Translated by:
Julia Hardy, M.D.
Trainer and Supervisor in Family Therapy and Psychodrama, Hungary

Excentricitás És Intolerancia: Rendszerszemléletű Kritika

Gianfranco Cecchin, Gerry Lane, Wendel A. Ray¹

A társadalom sok eszközzel tud beavatkozni, ha egy személy, aki ön-destruktív, excentrikus módon viselkedik, vagy őrült, spontán módon segítségért folyamodik. Azonban, ha nem kér segítséget, a domináns kultúra gondba kerül a probléma kezelésével. Hogy el lehessen érni a deviáns visszaintegrálását a kultúrába, időnként szükségesnek látszik valamiféle rehabilitációs programba kényszeríteni a személyt. Ez a cikk bemutatja, hogyan lehet sikeresen dolgozni olyan emberekkel, akik összeférhetetlenek és érzelmi vagy viselkedésbeli nehézségekkel küzdenek.

¹A szerzők névsorban: Gianfranco Cecchin, MD, a Milánói Szisztémás Családterápiás Központ társ-alapítója, A Milánói Családterápiás Iskola egyik alapítója és társigazgatója, Olaszország. Gerry Lane, LCSW, LMFT : Atlanta, magánpraxis, Georgia. Wendel A. Ray, Ph.D., aki szenior kutatásvezető és korábban igazgatója volt a Mental Research Institute-nak, ezenkívül professzora Louisiana Egyetem Rendszerszemlélet Elméleti Tanszéken, Monroe-ban.

A történetmesélés Dialogikus Elemzése a Családterápiás Találkozásban²

Peter Rober³, Jaakko Seikkula⁴. & Aarno Laitila⁴.

³*Institute for family and sexuality studies* (KU Leuven, Belgium) és *Context* (UPC Leuven, Belgium)

⁴Jyväskylä University (Finország)

Ebben a cikkben bemutatunk néhány dialógikus fogalmi eszközt, mely a történetmesélés vizsgálatához érdekes nézőpontot tud kínálni családterapeutáknak, amit a családi üléseken használhatnak.

megvilágítjuk a történetmesélés dialogikus komplexitását és megvitatjuk némely fontos aspektusát. Ezenfelül, áttekintést is nyújtunk fő elméleti fogalmainkról is, amik hasznosak lehetnek a családi ülések dialogikus elemzéséhez; hang, szavak/akciók, pozicionálás és szekvencialitás. Végezetül, arra koncentrálnunk, hogy bemutassuk a családi üléseken hogyan elemezzük dialogikusan a történetmesélést és illusztráljuk is ezt egy aktuális családterápiás ülésből vett vignettával.

² A cikk megírásának kezdete Peter Rober vendégkutatói ösztöndíja alatt kezdődött a Jyväskylä Egyetemen (Finnország) 2007-2008 telén. Továbbfejlesztették azokon a találkozókon, melyek során Jaako Seikkula, Aarno Laitila és John Shotter Belgiumba látogatott 2008 októberé és 2009 augusztusa között.

A Totem: Családi Temperamentumok És Helyzetek Terápiás Értékelése Totemállatokon Keresztül

Raymond Traube

Gyerekpszichiáter, Neuchatel, Svájc

A totem olyan eszköz, mely segít a helyzet értékelésében a gyerek terápiás konzultációja során. Hozzá járul ahhoz, hogy összeköthessük a tünethordozó gyermeket és temperamentumát a családtagok érzékelt temperamentumával. Az állatoktól vett szimbolikus tulajdonságok elősegítik a családban meglévő kölcsönös azonosulások reprezentációját. Az állatképek, melyek hűtőmágneseken jelennek meg, olyan archetípusok, amelyek a társas képzelethez tartoznak. A mágneses állatokat egy tálon kínáljuk a családnak, amiket egy táblára teszünk fel. A páciens, a testvérei és a szülei azonosítják a becsült karakterüket. Feltárjuk a család történetét, a becsült kötődéseket és a terápiás célokat. Ezt a vizsgálatot kiterjeszthetjük az iskolatársakra, a kapcsolati hálózatra és a team megbeszélésekre is. Jól lehet használni akkor is, amikor egyénileg dolgozunk gyerekekkel, kamaszokkal és felnőttekkel is. A 750 totem egyedi elemzése lehetővé teszi a reprezentációk közvetlen begyűjtését egy egyszerű, élvezetes, spontán, neutrális és interaktív eszköz használatával.

Kulcsszavak: temperamentum, karaktervonások, családterápia, játékterápia, archetípusok

Bateson, Kettős Leírás, Kalibrálás, Abdukció És Megtestesülés: Felkészíteni Magunkat A Változás Megtörténéseire

John Shotter

New Hampshire Egyetem és Bedfordshire Egyetem, USA

Vajon, csak a koncepcióinkkal kapcsolódunk a minket körülvevő világhoz, vagy egy sokkal közvetlenebb, spontánabb testies módon is? Az utóbbi lehetőséget taglalom Bateson „kettős leírásának” használatával – amikor az a jelenség áll elő, hogy „ két vagy több információ forrás adódik össze, és a kapott információ különbözni fog a kettő összegétől külön-külön”. Ezek dinamikus jelenségek, amik létüket *kapcsolatok megtestesülésében* nyerik el, ahogy két vagy több releváns forrás eseményeinek sora időben kibontakozik. Mint ilyenek, ahogy Bateson 1979-ben írta, egy más „logikai típushoz” (Russel, 1908) tartoznak, mint a forrásukul szolgáló események. Ezek érzések, vagy érzéletek, melyek léte akkor tudatosul, amikor megjelenésükre figyelünk. Bateson csak kis részben kötötte össze ezt a rendkívül fontos belátást azokkal az utakkal, amikor magunkat képessé tesszük a körülöttünk lévő másokkal és a másságokkal, a *kalibráció* fogalmával jelzett módon kapcsolat késszé tenni. Alant, követve Merleau-Pontyt(1962), Todest(2001), és Wittgensteint (1953), leírom azokat az *előkészítő aktivitásokat*, amelyek segíthetnek, hogy magunkat „otthonosabban” érezhessük, amikor komplexitások és változások közepette élünk, olyan folyamatokat, melyek Bateson(1979) *abdukció és kalibráció* fogalmával számolnak és a „ kapcsolódás mintázatainak” érzékével.

Kulcsszavak: kalibráció, abdukció, megtestesülés, kettős leírás, orientáció

Koherencia, Összehangolt Cselekvés És Békés Szándékú Reakciók Tréningben Lévo Esethozók Gondolkodás Nélkül Cselekednek

Rozane Leppington

Kommunikációs Tanulmányok Iskolája James Madison Egyetem, V.A. USA

A szociális munkások és terapeuták "támadásokat" észlelnek, ahogy a családtagok "megtámadják" egymást a családterápia közben. Mégis, félre kell tenni a belső reakcióikat, ahogy reflexből reagálnának, hanem úgy kell cselekedjenek, ahogy az a klienseik érdekét a leginkább szolgálja. A reakció sebessége perdöntő lehet. Egy "meggondolatlan" vagy "át nem gondolt" reakció gyorsabb lehet, mint amit a "jó lelkiismeret" vagy a szakma etikai kódexének betartása diktál. Kemény munka erre a folyamatosan figyelni, és hozzájárulhat a "burn out"-hoz. Ez az írás azt a pillanatot vizsgálja, amikor egy nem kívánatos belső reakciót el kell nyomni, és át átfordítani olyan képességgé, amellyel azonnal tudunk reagálni, koherens módon és békés szándékkal. A cikk azt hangsúlyozza, hogy a kommunikációs interakció az az elsődleges humán folyamat, amely változásokat hoz létre és fenntartja a társadalmi és fizikai realitást. Az egységes CMM kommunikációs elméletet alkalmazza, a morális működésünket vizsgálva azokban a helyzetekben, amikor "támadásokat" észlelünk; a pacifizmus paradoxonának néhány problémájáról ír; számba veszi a neuroplaszticitás jelenségét; és egy esettanulmányon keresztül mutatja be, hogy lehet az Aikido filozófiáját és gyakorlatát, mint hasznos heurisztikát alkalmazni a terapeuták, szociális munkások és erős konfliktusteli helyzetekben dolgozó személyek képzése során, hogy létre hozzanak egy működő "erővel teli pacifizmust". A filozófiát (kontextuális történeteket) helyezi a cselekvések középpontjába, hogy a személyeket képessé tegye a gondolkodás nélküli "jó cselekedetekre". Ezért összeköti a neutralitás kérdéseit a kritikus terápiával és az erkölcsi gondoskodás intervencióinak átívelő gyakorlatával.

Kulcsszavak: intervenció; képzés; neuroplaszticitás; CMM; béke tanulmányok